



Những điều bạn nên biết về phiên điều trần xem xét việc giam giữ

Nếu bạn bị Cơ quan Dịch vụ Biên giới Canada (CBSA) giam giữ vì lý do nhập cư, bạn sẽ có một phiên điều trần xem xét việc giam giữ trước Bộ phận Nhập cư của Ủy ban Nhập cư và Tị nạn Canada (IRB). Thông tin sau đây sẽ giúp bạn hiểu quy trình xem xét tạm giam và những gì sẽ xảy ra.

Điều gì xảy ra sau khi bạn bị giam giữ:

1. Khi CBSA giam giữ bạn, họ phải thông báo cho Bộ phận Nhập cư của IRB.
2. Bạn có quyền được điều trần xem xét việc giam giữ trong vòng 48 giờ kể từ khi bạn bị giam giữ hoặc càng sớm càng tốt sau đó. Chính CBSA có thể trả tự do cho bạn trước khi phiên điều trần này diễn ra. Nếu CBSA không trả tự do cho bạn, Bộ phận Nhập cư của IRB sẽ tổ chức một phiên điều trần xem xét việc giam giữ.
3. Bạn sẽ nhận được thông báo cho bạn biết thời gian và địa điểm phiên điều trần của bạn sẽ được tổ chức.
4. Bạn cũng sẽ nhận được bản sao của bất kỳ tài liệu nào mà CBSA muốn sử dụng làm bằng chứng tại phiên điều trần của bạn.
5. Phiên điều trần của bạn có thể diễn ra qua hội nghị truyền hình, qua điện thoại hoặc gặp trực tiếp.
6. Người chủ tọa phiên điều trần của bạn — được gọi là thành viên — sẽ quyết định bạn sẽ được trả tự do hay tiếp tục bị giam giữ.

Bạn nên biết: Tất cả các phiên điều trần của IRB đều được lên lịch là phiên điều trần ảo. Tuy nhiên, bạn cũng có thể yêu cầu một phiên điều trần trực tiếp. Nếu có ai đại diện cho bạn, họ nên đưa ra yêu cầu bằng văn bản. Bạn cũng có thể tự mình đưa ra yêu cầu—bằng văn bản hoặc bằng lời nói.

Vai trò của IRB trong việc xem xét giam giữ là gì?

Một thành viên của Bộ phận Nhập cư của IRB sẽ xét xử trường hợp của bạn và quyết định xem bạn sẽ được trả tự do hay tiếp tục bị giam giữ. IRB giống như một tòa án, nhưng ít trang trọng hơn. Nó đưa ra các quyết định có tính cách ràng buộc về mặt pháp lý.

Bạn nên biết: Người quyết định bạn sẽ được trả tự do hay tiếp tục bị giam giữ là **thành viên Bộ phận Nhập cư**, còn được gọi là **thành viên**.

Vai trò của CBSA trong việc xem xét giam giữ là gì?

Một đại diện của CBSA sẽ tham gia vào việc xem xét việc giam giữ của bạn và giải thích lý do tại sao bạn bị giam giữ. Đại diện của CBSA sẽ đưa ra bằng chứng. Người đại diện có thể lập luận rằng bạn nên tiếp tục bị giam giữ hoặc có thể đề nghị trả tự do cho bạn.

Bạn nên biết: Người đại diện của CBSA còn được gọi là Ministry's Representative (đại diện bộ trưởng) hay Ministry's Counsel (tư vấn cho bộ trưởng).



Bạn có thể thuê một người để đại diện cho bạn

Mặc dù bạn có thể tự đại diện cho mình trong phiên điều trần, nhưng bạn có thể muốn thuê cố vấn để giúp bạn. Cố vấn có thể là một luật sư hoặc một nhà tư vấn nhập cư đã đăng ký. Nếu bạn ở Quebec, cố vấn cũng có thể là công chứng viên. Bạn có trách nhiệm trả tiền cho cố vấn của bạn.

Nếu bạn không có đủ tiền để trả cho cố vấn, bạn có thể nhận trợ giúp pháp lý miễn phí. Một số tỉnh và vùng lãnh thổ cung cấp trợ giúp pháp lý miễn phí cho những người đủ điều kiện. Một số tổ chức cộng đồng hoặc tôn giáo giúp đỡ người nhập cư và người tị nạn cũng có thể giúp bạn. Hãy yêu cầu một viên chức nơi bạn đang bị giam giữ giúp bạn liên hệ với trợ giúp pháp lý hoặc cố vấn khác. Nếu bạn quyết định thuê cố vấn hoặc nhờ ai đó giúp bạn, bạn nên làm như vậy càng sớm càng tốt.

Một người bạn hoặc thành viên gia đình cũng có thể làm cố vấn cho bạn nếu họ **không nhận tiền** cho sự giúp đỡ của họ.

Lý do có thể khiến bạn bị giam giữ

Đại diện của CBSA có thể yêu cầu thành viên của Bộ phận Nhập cư giữ bạn lại nếu CBSA tin rằng ít nhất một trong các trường hợp sau đây áp dụng cho bạn:

Bạn có thể gây nguy hiểm cho công chúng

Để hỗ trợ lập trường của mình, CBSA có thể đưa ra các ví dụ từ cuộc sống của bạn về:

- liên kết với một tổ chức tội phạm
- có án hình sự hoặc các cáo buộc đang chờ xử lý về tội phạm tình dục, một số tội liên quan đến ma túy hoặc tội liên quan đến bạo lực hoặc vũ khí
- bất kỳ hành vi, hoạt động và sự kiện nào hỗ trợ cho tuyên bố rằng bạn nên được coi là nguy hiểm

Bạn có thể cung cấp bằng chứng và lập luận của riêng mình để cho thành viên thấy lý do tại sao bạn không phải là mối nguy hiểm.

Bạn có thể sẽ không hiện diện trong phiên điều trần để trực xuất khỏi Canada

Để hỗ trợ cho quan điểm của mình, CBSA có thể đưa ra ví dụ về những lần mà bạn:

- đã không trình diện cho các vấn đề di trú hoặc tòa án
- không tuân theo các điều kiện
- nhập cảnh bất hợp pháp vào một quốc gia
- trốn khỏi nơi giam giữ

Bạn có thể cung cấp bằng chứng và lập luận của riêng mình để cho thành viên thấy rằng bạn sẽ trình diện khi được yêu cầu làm như vậy.

Danh tính của bạn chưa - nhưng có thể - được xác định

Bạn có thể đã đến Canada mà không có giấy căn cước hoặc với giấy căn cước có thể không phải là thật. CBSA có thể không xác nhận được danh tính của bạn.



Bạn phải giúp CBSA xác định danh tính của bạn. Bạn có thể làm điều này bằng cách cố gắng lấy tài liệu nhận dạng của mình và bằng cách cung cấp thông tin giúp CBSA xác định danh tính của bạn.

Thành viên của Bộ phận Nhập cư sẽ xem xét các nỗ lực của CBSA và sự hợp tác của bạn với CBSA trong việc chứng minh danh tính của bạn, trước khi quyết định tiếp tục giam giữ hoặc ra lệnh trả tự do cho bạn.

Bạn có thể không được nhập cảnh vào Canada vì lý do an ninh hoặc vì vi phạm nhân quyền hoặc quyền quốc tế, tội phạm nghiêm trọng, tội phạm hoặc tội phạm có tổ chức

CBSA sẽ giải thích những bước họ đang thực hiện để tìm hiểu xem bạn có phải là người không được chấp nhận vì một trong những lý do này hay không. Trong tình huống này, thành viên Bộ phận Nhập cư chỉ có thể xem xét liệu CBSA có nghi ngờ hợp lý hay không và đang thực hiện các bước cần thiết để điều tra.

Quan trọng: Hãy lắng nghe cẩn thận những gì đại diện của CBSA đang nói. Nếu bạn không hiểu điều gì đó, hãy yêu cầu giải thích.

Các yếu tố khác sẽ được xem xét trong quá trình xem xét tạm giam

Thành viên phải xem xét các lý do khiến bạn bị giam giữ và đồng thời:

- bạn đã bị giam giữ bao lâu
- thời gian giam giữ có thể tiếp tục nếu bạn không được trả tự do
- liệu bạn hoặc CBSA có gây ra bất kỳ sự chậm trễ nào không giải thích được không
- có biện pháp nào khác thay thế cho việc giam giữ không
- lợi ích tốt nhất của bất kỳ trẻ em nào bị ảnh hưởng trực tiếp

Bạn có thể trình bày bằng chứng và lập luận về bất kỳ yếu tố nào trong số các yếu tố này để thành viên xem xét.

Điều gì xảy ra tại một cuộc xem xét giam giữ

1. Thành viên sẽ bắt đầu bằng việc giới thiệu mọi người và giải thích điều gì sẽ xảy ra. Nếu bạn không hiểu tiếng Pháp hoặc tiếng Anh, một thông dịch viên sẽ có mặt tại phiên điều trần để dịch cho bạn. Nếu có thông dịch viên tại phiên điều trần của bạn, thành viên đó sẽ kiểm tra xem bạn và thông dịch viên có hiểu nhau không.

Quan trọng: Nếu bạn cần một thông dịch viên và không có thông dịch viên nào có mặt, hãy báo ngay cho thành viên.

2. Đại diện của CBSA sẽ giải thích lý do tại sao bạn bị giam giữ (lý do bị giam giữ) và đưa ra bằng chứng cũng như lập luận ủng hộ quan điểm của họ. Có thể đưa ra nhiều hơn một lý do để giam giữ.
3. Bạn và cố vấn của bạn sẽ có cơ hội để trả lời, trình bày bằng chứng và lập luận của bạn, và đặt câu hỏi.
4. Người đại diện của CBSA có thể được phép trả lời những gì bạn hoặc cố vấn của bạn đã nói.



5. Nếu có nhân chứng tại phiên điều trần để cung cấp thông tin, đại diện của CBSA, bạn, luật sư của bạn hoặc thành viên có thể đặt câu hỏi cho họ.
6. Sau khi nghe đại diện CBSA, bạn hoặc luật sư của bạn và bất kỳ nhân chứng nào trình bày, thành viên đó sẽ quyết định bạn sẽ được trả tự do hay tiếp tục bị giam giữ.

Có thể có một giải pháp thay thế cho việc giam giữ

Một giải pháp thay thế cho việc giam giữ là một kế hoạch trả tự do có thể bao gồm các điều kiện mà bạn phải tuân theo. Bạn có thể đề xuất một giải pháp thay thế cho việc giam giữ. Khi bạn chuẩn bị cho phiên điều trần của mình, bạn nên suy nghĩ về các lựa chọn thay thế hợp lý cho việc giam giữ. Các điều kiện có thể bao gồm:

- cung cấp cho CBSA địa chỉ cư trú của bạn
- báo cáo thường xuyên cho CBSA
- tuân theo lệnh giới nghiêm
- ở với một người cụ thể
- tránh uống rượu hoặc dùng ma túy
- bất kỳ điều kiện nào khác cần thiết trong trường hợp của bạn

Thành viên sẽ quyết định xem các điều kiện có cần thiết hay không và các điều kiện đó nên như thế nào.

Biện pháp thay thế cho việc giam giữ cũng có thể bao gồm một khoản tiền thế chân

Có 2 loại bảo đảm:

- **Ký quỹ** (còn gọi là bảo đảm tiền mặt): Tiền được gửi cho chính phủ giữ trước khi bạn được trả tự do. **Nếu bạn không tuân theo các điều kiện**, Chính phủ Canada sẽ giữ tiền và CBSA có thể bắt và giam giữ bạn một lần nữa. Nếu bạn tuân thủ các điều kiện, CBSA cuối cùng sẽ trả lại tiền cho người bảo đảm.
- **Cam kết** (còn gọi là bảo lãnh thực hiện): Người bảo lãnh hứa sẽ trả một số tiền nếu bạn không tuân theo các điều kiện trả tự do. **Nếu bạn không tuân theo các điều kiện**, Chính phủ Canada sẽ thu tiền của người bảo lãnh của bạn và CBSA có thể bắt và giam giữ bạn một lần nữa. Để được bảo lãnh, người bảo lãnh phải là công dân Canada hoặc thường trú nhân Canada và phải chứng minh rằng họ có đủ khả năng thanh toán tiền thế chân và có thể đảm bảo bạn sẽ tuân theo các điều kiện được trả tự do.

Người cung cấp bảo lãnh được gọi là người bảo lãnh. Tại phiên điều trần của bạn, đại diện của CBSA và thành viên có thể hỏi người ký kết được đề xuất để bảo lãnh bạn để biết thông tin giúp thành viên đó quyết định xem sự bảo lãnh có phù hợp hay không. Người bảo lãnh của bạn có thể cung cấp thông tin này trước phiên điều trần bằng cách điền vào **mẫu Thông tin về người bảo lãnh**.

Bạn nên biết: Người bảo lãnh có thể là một người bạn, một thành viên trong gia đình, một nhân viên cộng đồng hoặc thậm chí là chính bạn.



Bạn nên xem xét các người có thể làm bảo lãnh, số tiền có thể có sẵn để bảo lãnh và bất kỳ thông tin nào khác mà bạn có thể cung cấp để giúp thành viên quyết định. Bạn cũng nên đảm bảo rằng người liên hệ có mặt trong phiên điều trần để trả lời các câu hỏi của đại diện CBSA và thành viên.

Khi nào bạn sẽ nhận được quyết định

Sau khi nghe ý kiến của cả đại diện CBSA và bạn hoặc luật sư của bạn, thành viên Bộ phận Nhập cư sẽ quyết định bạn sẽ được trả tự do hay tiếp tục bị giam giữ. Thành viên thường sẽ đưa ra quyết định và lý do đưa ra quyết định vào cuối phiên điều trần. Tuy nhiên, nếu các vấn đề rất phức tạp, thành viên đó có thể cần thêm thời gian để xem xét tất cả các bằng chứng và chuẩn bị cho quyết định của mình.

Điều gì xảy ra nếu thành viên quyết định rằng bạn phải ở trong trại giam

Nếu bạn được lệnh ở lại trại giam, bạn sẽ có một cuộc xem xét tạm giam khác trong vòng 7 ngày. Trong quá trình xem xét 7 ngày, nếu thành viên của Bộ phận Nhập cư ra lệnh giam giữ bạn một lần nữa, việc giam giữ của bạn sẽ được xem xét lại trong vòng 30 ngày và cứ sau 30 ngày cho đến khi bạn được thả hoặc trục xuất khỏi Canada. Tại mỗi lần xem xét việc giam giữ, bạn có thể trình bày các sự kiện mới để hỗ trợ cho yêu cầu trả tự do. Nếu tình trạng của bạn thay đổi giữa các lần xem xét giam giữ, bạn có thể yêu cầu Bộ phận Nhập cư mở phiên điều trần sớm.

Điều gì xảy ra sau khi bạn được thả

Sau khi bạn được thả, nếu bạn ở lại Canada, bạn phải tuân theo các điều kiện được thả. Những điều kiện này tiếp tục áp dụng cho bạn cho đến khi bạn bị trục xuất khỏi Canada hoặc cho đến khi các điều kiện được thay đổi hoặc hủy bỏ.

Bạn có thể yêu cầu Bộ phận Nhập cư thay đổi hoặc hủy bỏ các điều kiện của bạn

Nếu hoàn cảnh của bạn thay đổi sau khi các điều kiện được áp đặt cho bạn, hãy viết một lá thư cho Bộ phận Nhập cư giải thích lý do tại sao bạn nghĩ rằng các điều kiện của bạn nên được thay đổi và gửi một bản sao của bức thư đó cho CBSA. Bạn có thể sử dụng **Ứng dụng để thay đổi các điều kiện của mẫu trả tự do** để giúp bạn viết bức thư này.

Quan trọng: Nếu Bộ trưởng đã xác định bạn là **công dân nước ngoài được chỉ định**, thì hầu hết thông tin được trình bày ở đây không áp dụng cho bạn và có thể cần 14 ngày trước khi xem xét việc tạm giam lần đầu tiên của bạn. Nếu bạn là một công dân nước ngoài được chỉ định, thành viên IRB tại phiên điều trần của bạn sẽ giải thích cách tiến hành việc xem xét giam giữ đối với những người trong hoàn cảnh của bạn.

Để tìm hiểu thêm: Thông tin này dựa trên Đạo luật Bảo vệ người Tị nạn và Nhập cư của Canada, Quy định Bảo vệ người Nhập cư và người Tị nạn, Quy tắc của Bộ phận Nhập cư và Hướng dẫn 2 của Chủ tịch IRB (Giam giữ). Bạn có thể muốn tham khảo các tài liệu này để biết thêm chi tiết